We need you!

* Scan Cleaners *

If you have
the Adobe Photoshop program

Apply at
http://wingtipcafe.com/en

ShanimuniGo

しゃにむにGO

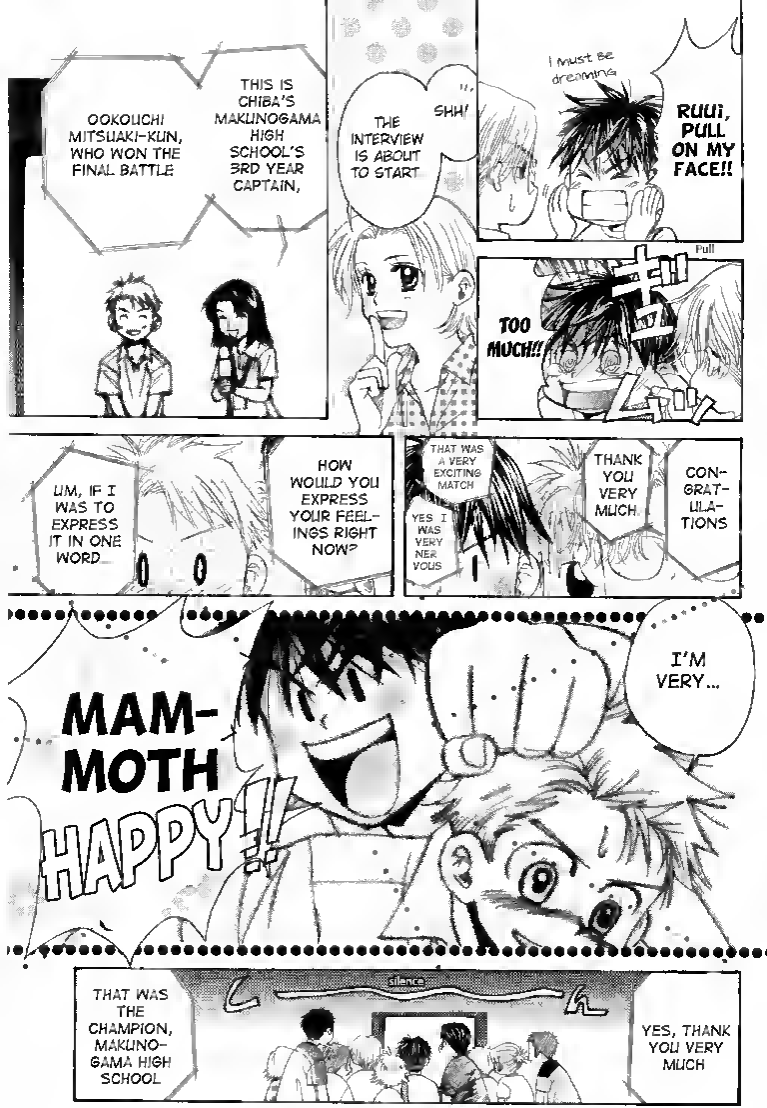
其ノ089 インターハイ その5.

089 InterHigh Part 5 気をつけて
Be Careful

しゃにむにGO

GIFU MARITIME HOTEL
THE TWELFTH DAY OF INTERHIGH
IT HAS BEEN A GORGEOUS DAY IN GIFU PREFECTURE WITH MAX TEMPERATURES EXCEEDING 35 DEGREES. IN THIS HOT WEATHER, HEATED BATTLE AFTER HEATED BATTLE HAS BEEN FOUGHT.
IN TRACK, TENNIS, AND WRESTLING, THE STRONGEST ARE MOVING FORWARD
THERE WAS EVEN A NEW SCHOOL IN THE ENTRIES THAT MADE IT WELL.
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ
ドキ

(*T/N: In the raw script the Japanese word 'Koushiki' was included to describe the type of boys tennis group matches being played. It just meant Hard Tennis (regular tennis) as opposed to Soft Tennis that is played in Japanese middle school. Just thought you'd find this fact interesting, heh.)


THIS IS CHIBA'S MAKUNOGAMA HIGH SCHOOL'S 3RD YEAR CAPTAIN,
OOKOUCHI MITSUAKI-KUN, WHO WON THE FINAL BATTLE
SHH!
THE INTERVIEW IS ABOUT TO START
I must be dreaming
RUUI, PULL ON MY FACE!!
Pull
TOO MUCH!!
HOW WOULD YOU EXPRESS YOUR FEELINGS RIGHT NOW?
UM, IF I WAS TO EXPRESS IT IN ONE WORD...
CONGRATULATIONS
THANK YOU VERY MUCH
THAT WAS A VERY EXCITING MATCH
YES, I WAS VERY NERVOUS
MAM-MOTH HAPPY!!
I'M VERY...
THAT WAS THE CHAMPION, MAKUNOGAMA HIGH SCHOOL
silence
YES, THANK YOU VERY MUCH

IDE-KUN ...
HAVE YOU WATCHED THE NEWS?
STARTLED
HE-Y,
SEN-PA-i.
Good timing
CONGRAT-ULATIONS ♡
WE BROUGHT YOU GIFTS.
SENPAI, THESE GIFTS...
HA HAHA
WE JUST SHOWED THE RESIDENTS OF GIFU A STUPID MOMENT.
Suddenly polite
IT WOULD BE RUDE TO REFUSE
BUT WELL,
Slowly
Lots of them
Oh,
BOOZE
YOU SAY THAT SO OPENLY

1/4 Space No 5

Cat Litter Box 3

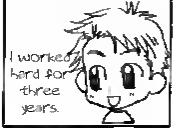
The utility box was huge. It took 10 kg of sand to fill them up

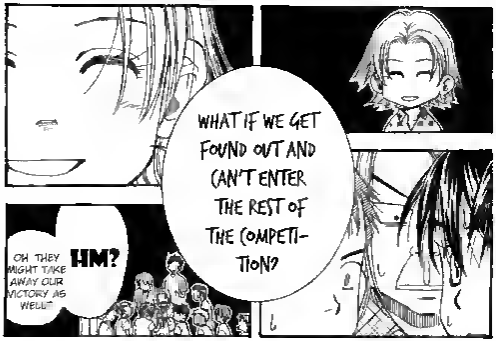
But my cats still peed outside the box!

The end

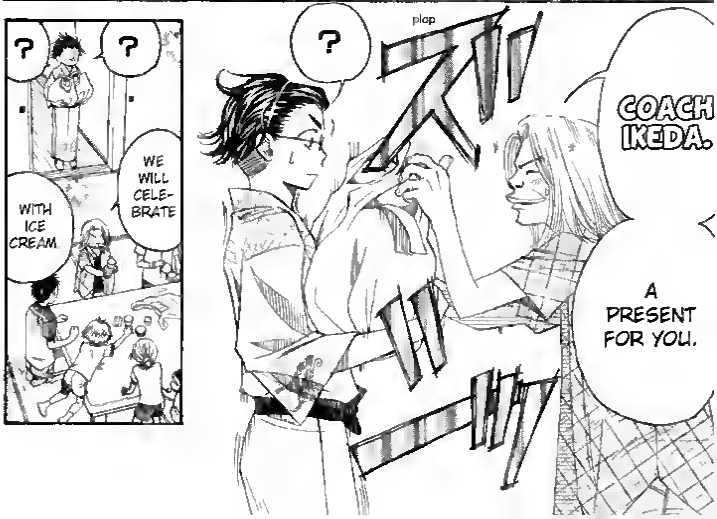
★ Shanimuni Go #15 ★

It's about a tennis player who isn't some kind of genius. I was so happy to write about you Uchi-kun





AH, NO.
MIS-TAKE.
ガラ
HE-Y,
THIS IS..
THE BIG BATHROOM IS OPEN TO STUDENTS UNTIL 9 30PM ONLY.


?
?
WE WILL CELE-BRATE
WITH ICE CREAM.
?
plop
COACH IKEDA.
A PRESENT FOR YOU.

WOAH,
DING
THIS IS ALL AL-COHOL.
shock

SFX Crash and roll

AH
IS THAT ALL
ALCOHOL?
IT'S NOT ME!
I DIDN'T BUY THEM!!
SFX shake shake
I'M DISGUST-ED.
FOR A TEACHER ....

BUT...
THEN AGAIN...
I...
THE GUY SURE HOLDS A GRUDGE
HE DIDN'T HELP PICK THEM UP.
.....
DE-JECTED
HAVEN'T
APO-LOGIZED FOR THAT TIME.
INTERHIGH VICTORY?
FOR ME,
THEN YOU SHOULD HAVE BENCHED ME.
AH, YOU WANTED IT THAT MUCH?

THE INTER-HIGH TITLE ISN'T IMPORT-ANT.
BUT
IT WAS IMPORT-ANT
TO YOU GUYS, HUH?
WHRR
GOING DOWN AGAIN
AKAMATSU DIDN'T PUSH THE 10TH FLOOR!
AH
男
Men
SFX hustle bustle
WE'RE GOING TO WASH OFF THE SWEAT OF BATTLE!!
ALL RIGHT!

AH! I'M AT THE EDGE.
ZOO
OPENS
HEY, YOU CAN SEE THE OUTSIDE.
ZOO
IDE, CAN YOU NOT SWIM IN THE BATH?
EH?
DOO
DOO
ZAA
SO CRAMP ED.
CLATTER
CLATTER
SCOOT OVER
HEY
ISN'T THAT MAKUNO-GAMA?
HM?
HM?
CHIBA'S MAKUNOGAMA ?
THAT'S RIGHT.
CONGRATULATIONS ON YOUR GROUP MATCH WIN.

yes,
thank you.
MUHO
ぬまはげ
Tadaa
TURN AWAY ...
AT LEAST HIDE YOUR FRONT.
I don't wanna see.
(*T/N Folklore demons of Akita Prefecture)
AND ON TOP OF THAT, THAT'S NOT SOMETHING WE PRODUCE
THAT'S AKITA.
MIYAGI'S THE PLACE THAT PRODUCES NAMA-HAGE.*
AND? WHICH SCHOOL ARE YOU GUYS FROM?
WE'RE FROM MIYAGI'S TOURYUU HIGH SCHOOL.
I'M THE CAPTAIN, OZE.
SLUG
SPLASH
SFX
ZAA
ZAA
HEY, YOUR COACH, IKEDA ATSUSHI,
WHAT KIND OF PERSON IS HE?
IKEYAN SENSEI?
PROBA-BLY A WEIRDO?

I DON'T UNDERSTAND THE MEANING OF YOUR QUESTION
NO, NOT THAT
THE IH IS THE COUNTRY-WIDE TOURNAMENT?
WHAT DOES HE THINK OF THE IH?
A WEIRDO?
I DON'T WANT THAT RUMOR TO GO OFF ON ITS OWN
IN CASE THERE IS SOME WHISPERS,
YOU GUYS HAVE PRACTICED EVERY DAY TO REACH THE IH
THAT'S A POINTLESS WORRY
IS THAT MAKUNO-GAMA'S COACH WAS LACKING IN SPORTSMANSHIP
THE ONLY ONE THING I WILL SAY
HAPPENED BETWEEN MAKUNO-GAMA'S COACH AND I
IS NONE OF YOUR CONCERN
WHAT I MEAN
YOU KNOW
WE KNOW THAT, BUT

I'M GOING TO WIN, YOU KNOW ?!
EH?
NO, IT'LL BE ME.
MOCHI, YOU'RE NOT EVEN IN IT!!
.....
OF COURSE ...
HAVE PRACTICED SO THAT YOU COULD COME TO THE IH....
LET'S HOPE THAT ATTITUDE DIDN'T AFFECT HIS STUDENTS.
YOU GUYS ...
IN OTHER WORDS... THERE'S NOTHING TO WORRY.
YEAH, THEY'RE LIKE... NORMAL
I'M... CON-FUSED ...
I AGREE ...
I DON'T THINK IDE COULD TELL THEM ANYTHING USEFUL
HEY, ARE THOSE GUYS SPIES?
HELLO,
IT'S ME.

WERE YOU AWAKE?
YEAH
I MET AKAMATSU RYUU FROM HIGH SCHOOL.
YOU REMEMBER HIM?
HM, WHAT TO SAY...
I REALLY
AM HATED.
AND RIGHTFULLY SO.
IT WAS A VERY BITTER IH...
PLUNK
PLUNK
.....
CRUNCH
CRUNCH

THE SINGLES MATCHES
LET'S DO OUR BEST, RUUI ♡
START TOMOR-ROW.
.....
IDE.
HM?
I DON'T KNOW WHY I'M WALKING AROUND WITH YOU,
I'D RATHER SLEEP EARLY FOR TOMORROW.
WELL, OF COURSE I CAN'T SLEEP SO I'M MAKING YOU WALK WITH ME.
IF YOU THINK THAT'S NORMAL, I'M GOING TO PUNCH YOU.
It's not normal?
HUH?
HAVE YOU TOLD YOUR FATHER YOU WON THE GROUP MATCH?
HAVE YOU TOLD YOUR FAMILY ABOUT OUR VICTORY?
NO.

HE HAS NO INTEREST IN MY TENNIS.
NO
EH? WHY?
WAS HE NOT AT HOME?
NO... INTEREST?
!
I DON'T THINK THAT'S THE CASE.
WHEN I MET HIM IN TOWN BEFORE,
YOUR FATHER TOLD IKEYAN-SENSEI TO WATCH OVER YOU

OF COURSE!
I THOUGHT 'HEY, THIS GUY IS THE SAME AS RUUI.'
THIS GUY...
AS IN... NOT VERY HONEST.
Eh eh
HE'S THE SAME AS RUUI
SFX running
SHUT UP!! WE'RE GOING BACK TO THE HOTEL!!
WHAT IS IT?
WAIT FOR MEEE
EH?!
HE JUST PISSED ME OFF!!
rush

!!!
.....
HEY, ON A WALK?
IT'S MAKUNO-GAMA'S
TAKITA AND IDE...
YEAH, RUNNING AT THIS TIME OF NIGHT?
SINCE WE AREN'T TALENTED AS YOU GUYS
HAHA
CONGRATS ON YOUR GROUP MATCH VICTORY
OHH, THANK YOU.
...KANAGAWA'S TOUCHIKU DAI-FUZOKU!!
WHO ARE YOU GUYS?
...YEAH,
WE WERE IN THE KANTOU COMPETITION, REMEMBER?

THANKS.
IDE!!
HE'S NOT UNDER-STANDING THE SARCASM!!
.....
YOU GUYS HAVE IT ROUGH.
SMILE
EH? WITH WHAT?
YOU KNOW, THOSE RUMORS.
BUT DON'T LET IT BOTHER YOU.
HUH? RUMORS ...?
WELL, I GUESS IT'S THE TRUTH AND NOT JUST RUMORS.
THAT IKEDA ATSUSHI, DURING HIS YEAR IN THE IH,

HE LOST THE GROUP MATCH ON PURPOSE.
AND THEN IN THE SINGLES,
HE FORTEITED IN THE QUATER-FINALS.
HE DIRTIED THE NAME OF OUR TOUCHIKUDAI-FUZOKU AND HAS THE NERVE TO BECOME A COACH
HIS TEAMMATES FROM THAT TIME SWORE THEY WOULD NEVER FORGIVE HIM FOR AS LONG AS THEY LIVED.
MIYAGI'S TOURYUU HIGH SCHOOL'S COACH
IS A MEMBER FROM THAT TIME

TOURYUU HIGH SCHOOL'S COACH
AND THEIR STUDENTS
MIGHT DO SOMETHING TO YOU GUYS.
BE CARE-FUL.
HEY,
WHAT THE HELL WAS THAT BACK THERE?
IT'S NOT EVEN A RUMOR AND YET YOU PUSHED ON THAT,
EVEN PULLING OUT TOU-RYUU'S NAME
I WAS JUST TRYING TO SCARE THEM
THOSE GUYS PISSED ME OFF

IDE,
LET'S GO BACK TO THE HOTEL
.....
IF WE DON'T REST SOON, IT'LL AFFECT TOMORROW.
AT THE BATH, THE PEOPLE FROM TORYUU,
I WONDER IF THAT'S WHAT THEY WANTED TO SAY?
I WONDER IF THEY REALLY WANT TO DO SOMETHING TO US
LIKE THE TOUCHIKUDAI-ZUZOKU SAYS
WHAT WOULD THEY DO?
LIKE PUTTING PINS IN OUR SHOES
ARE YOU STUPID?
THEY SUDDENLY APPEARED AND WON
ALL GIDDY BECAUSE THEY'RE IN SOME MAGAZINE.
INSOLENT BASTARDS.

Jump
!?
startled
DAMMIT!
AH!
MY HEART IS ALL CON-FUSED!!
THUD

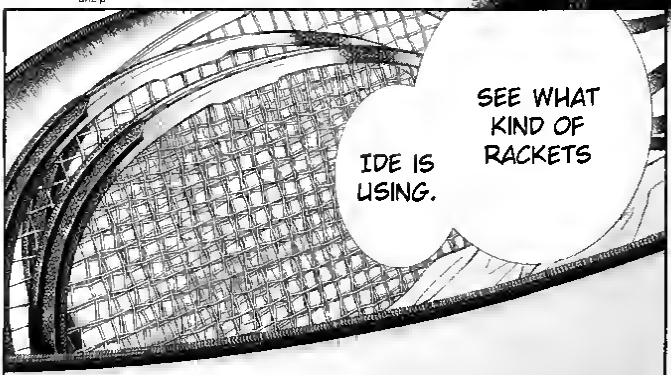
THAT...
ぽく
WAS
DANGER-OUS
ぽく
SFX gape
10.0
YOU AL-MOST
GAVE ME A HEART-ATTACK...
RUI!
RUI?
.....
IKEYAN -SEN-SEI'S PAST
IS THE PAST.
IT'S NOT HIS PRESENT
RIGHT NOW,
WHAT'S TRUE IS THAT
HE'S LED ALL THIS WAY TO THE IH
RUMORS CAN JUST GO SHIT THEM-SELVES.

AND THAT IS HOW WE SHOULD TAKE IT, RIGHT?
...YEAH
JUST... HOW MANY PEOPLE
HAVE GROWN JEALOUS OF THIS GUY'S GENIUS
THERE ARE PEOPLE WHO WOULD WANT US TO HAVE DOUBTS ABOUT IKEYAN-SENSEI
TO EXPLOIT AND TAKE AWAY OUR CONFIDENCE!!
ONLY TO BE SAVED BY HIS CHARISMA.
Singular matches (Singles, Doubles) First day.
CHATTER
CHATTER
IH

IF WE WIN IN ORDER
CHEERS
thwack
IDE-KUN AND TAKITA-KUN
WON'T MEET UNTIL THE FINALS.
THE STRONG OPPONENTS TAKITA-KUN MIGHT FACE ARE
OSAKA'S SEINAN HIGH SCHOOL'S ASANO TAKUMI
IN THE QUARTER-FINALS
AND WITH SHUN, AS THE #1 SEED,
IN THE SEMI-FINALS.
FOR YOU, IDE-KUN ..
YES!
IN THE QF, TOKYO'S HORIKAWA SCHOOL'S TAKATSU HEITA.
YOUR SEMI,
IS EITHER THE #3 SEED FROM HYOGO ... OR THE GUY FROM NAGOYA.
AH.
YES, HERE HE IS.
POINT
Raiden Ichizuka

KAGOSHIMA HOUSEN'S
RAIDEN SHIZUKA.
W-WHAT AN AMAZING NAME
THE NAME SEEMS STRONG
TAKITA-SENPAI'S MATCH HAS STARTED-
AH!
LET'S GO WATCH!
たったったっ
Run Run
STEP

unz.p



ShanimuniGO 089/End

Shanimuni Go
Translated by : Sinister Monkey
Proof-read by : In Valen's Name
Edited by : Chihaya
WingtinCafe.com